

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno **KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
BA Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

09 OTT 2025

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 51186040	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51274376	GiornoSped. Versandtag 2025-10-01
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Na. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

5014201656

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0198380		Quantità dichiarata: 4320
	Bolla	51186040		Quantità effettiva:
	Magazzino	61/5061		Tipo Imballaggio:
	N. ordine cliente	550003885802		Quantità Imballi: 2
	Vostro riferimento	411		Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
	Dati supplementari	20170823		Data controllo: P. 10.15
0010	Nr-art-clie	9009019876		Firma: Q
		089014723-0000-13		
	089-014-723	F-609155.12.RH#S	4320	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0115331044	di cui	2160# 954847737 002
	Charge	0115331044	di cui	2160# 954847844 001
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	2 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274
	80 P-14-R3215-1	SLC BL-VDA-300X200X147-PP		TBA-520945
	2 P-26-SGP3	Pallet 795X599X160-INA-HLZ		TBA-500273
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL. tara	Nr.espresso
	MW PAL	806 X 606 X 900 mm		
	51274376-001	954847844	406,2	34,7 340476439548478440
	51274376-002	954847737	406,0	34,5 340476439548477375
	Somma per spediz.	51274376 2 colli	812,2 69,2	0,879 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP51186040

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:23

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 51186040	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51274376	GiornoSped. Versandtag 2025-10-01
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:23



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-009828 vom 01.10.2025

Ludwigsburg, 01.10.2025

Seite 1 von 2

25-009828

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 07.10.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.10.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	51157375	1	COLLI	Getriebeteile	13.965	73,58
2	51175272/51186040	8	COLLI			
3	51186074	1	COLLI			
4	51186526	7	COLLI			
5	51186659	5	COLLI			
6	51186622	7	COLLI			
7	51177769	1	COLLI			
8	51186068	7	COLLI			
9	51186771	5	COLLI			
10	51123838/51177752	9	COLLI			
11	51175417	1	COLLI			
12	51186650	6	COLLI			
13	51186532	7	COLLI			
14	51186814	1	COLLI			
15	51186780	4	COLLI			
16	51186822	4	COLLI			
17	51198763	1	COLLI			
18	51186794	3	COLLI			
Summe: Total:		78,00	COLLI		13.965,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KLEINE-NAGEL S.p.A. Via Industriale 70026 Modugno (BA) 07.10.2025 "Ricevuto con riserva di verità su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604